

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **06.07.2006**

**NÁVRH**  
**na prevod majetkovej účasti hlavného mesta SR Bratislavy**  
**spoločnosti České aerolinie, a.s.**

---

**Predkladateľ:**

Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ  
primátor

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Postup pri prevode akcií spoločnosti České aerolinie, a.s.
4. Výpis z Obchodného registra České aerolinie, a.s.

**Zodpovedná:**

Ing. Zuzana RAFAJDUSOVÁ  
riaditeľka kancelárie primátora

**Spracovatelia:**

Mgr. Daniela SVETLÍKOVÁ  
referát správy majetkových účastí mesta  
v obchodných spoločnostiach

Kód uzn.: 7.4  
7.4.2  
1.5.2

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní predloženého materiálu

### s c h v a ľ u j e

Prevod hromadnej akcie České aerolinie, a.s., ktorá nahrádza 2 678 ks akcií znejúcich na meno v listinnej podobe neverejne obchodovateľných v menovitej hodnote 10 000,- Kč za akciu, minimálne za cenu menovitej hodnoty jednej akcie.

## Dôvodová správa

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 30.04.1996 požiadalo primátora, aby po ukončení výročných rokovaní a valných zhromaždení obchodných spoločností, v ktorých má hlavné mesto SR Bratislava účasť, podal informáciu o výsledkoch ich hospodárenia za uplynulý rok a o plánoch jednotlivých spoločností na nasledujúci rok.

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy sa prevod akcií ČSA, a.s. zaoberá od roku 1996. Na svojich zasadnutiach niekoľkokrát schvaľovalo prevod týchto akcií za rôzne kúpne ceny. Jedným zo spôsobov prevodu bolo aj vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže. K samotnému prevodu akcií však nikdy nedošlo.

Uznesením MsZ hl. mesta SR Bratislavy č. 72/2003 zo dňa 24.4.2003 v znení uznesenia č. 148/2003 zo dňa 18.9.2003 uložilo riaditeľovi magistrátu vypracovať ekonomické prehľady o obchodných spoločnostiach s majetkovou účasťou hlavného mesta SR Bratislavy a objektívne zdôvodnenie a posúdenie odpredaja úcastí mesta v týchto spoločnostiach a zároveň spracovať prehľad o obchodných spoločnostiach, kde je komunálno-politický záujem zachovať účasť hlavného mesta SR Bratislavy a prehľad o obchodných spoločnostiach s účasťou hl. mesta, ktoré už neplnia svoj účel z hľadiska potrieb mesta, prípadne o ktoré už hl. mesto z ekonomického hľadiska nemá záujem.

V materiáli je uvedený aj postup pri prevode akcií, ktorí spočíva najmä v uplatnení si predkupného práva ostávajúcich akcionárov. Samotný prevod akcií v zmysle stanov musí byť odsúhlasený predstavenstvom a dozornou radou.

Pri zostavovaní predkladaného materiálu sme vychádzali z údajov uvedených v predchádzajúcom materiáli a z uznesení, ktoré prijalo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy počas svojej existencie.

Na základe záverov z rokovania MsZ hl. mesta SR Bratislavy zo dňa 30.3.2006 predkladáme materiál o jednotlivých krokoch pri prevode listinných akcií spoločnosti České aerolinie, a.s.. Materiál obsahuje základné údaje o nadobudnutí akcií, o spôsobe prevodu akcií, aké kroky mesto podniklo k odpredaju svojej úcasti spolu s návrhom riešenia danej majetkovej úcasti. Pri návrhoch riešenia sme hľadali inštitúty, ktoré by boli pre hl. mesto hospodárne a efektívny v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákona o rozpočtových pravidlách samosprávy a k nim vykonávacie vyhlášky a nariadenia, prípadne opatrenia Ministerstva financií SR.

## Postup pri prevode akcií spoločnosti České aerolinie, a.s.

<b>Obchodné meno:</b>	<b>České aerolinie, a.s.</b>
<b>Sídlo:</b>	<b>Letište Ruzyně, 160 08 Praha</b>
<b>IČO:</b>	45 795 908
<b>Predmet podnikania:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- prevádzkovanie obchodnej leteckej dopravy</li><li>- poskytovanie služieb pri odbavovacom procese na letisku Praha - Ruzyně,</li><li>- odbavenie lietadiel na prevádzkovej ploche, odbavenie cestujúcich, nákladu a pošty</li><li>- hostinská činnosť</li><li>- poskytovanie služieb zásobovania lietadiel potravinami a nápojmi</li><li>- sprostredkovanie služieb - v leteckej doprave</li><li>- maloobchod so zmiešaným tovarom</li><li>- maloobchod s tabakovými výrobkami</li><li>- maloobchod prevádzkovaný mimo riadnej prevádzky</li><li>- usporiadavanie odborných kurzov, školení a iných vzdelávacích akcií vrátane lektorskej činnosti- v oblasti leteckej dopravy</li><li>- spracovanie dát, služby databáňk, správa sietí</li><li>- poskytovanie software a poradenstva v oblasti hardware a software</li><li>- výroba, inštalácia a opravy elektronických zariadení</li><li>- činnosť účtovných poradcov, vedenie účtovníctva</li><li>- realitná činnosť - prenájom nehnuteľností, bytov a nebytových priestorov (pokiaľ sú inému poskytované základné služby zabezpečujúce riadny chod)</li></ul>
<b>Základné imanie:</b>	<b>2.735.510.000,- Kč</b>
<b>Forma, podoba, druh a Menovitá hodnota akcií:</b>	kmeňové akcie na meno v listinnej podobe 10 000 Kč/akcia
<b>Počet akcií:</b>	273 551
<b>Výška vkladu mesta:</b>	26.780.000,- CZK
<b>Právny titul vzniku účasti:</b>	zmluva o bezodplatnom prevode akcií, transformácia
<b>Druh a popis vkladu:</b>	-
<b>Výška podielu mesta:</b>	0,98 %
<b>Vlastné imanie:</b>	<b>2 174 999 tis.Kč</b>
<b>Akcionári:</b>	FNM ČR – Nadačný fond Česká konsolidačná agentúra Česká pojišťovna, a.s. Hlavné mesto SR Bratislava Hlavní město Praha Fond národního majetku SR Fond národního majetku ČR
<b>Dcérske spoločnosti:</b>	100 % ČSA Airtours, a.s. 100 % SLOVAK AIR SERVICES, s.r.o.

65 % AMADEUS MARKETING CSA, s.r.o.  
100 % CSA Services, s.r.o.  
100 % ČSA Support, s.r.o.

### **Štatutárny orgán:**

#### **predstavenstvo**

Ing. Radomír Lašák  
RNDr. Kateřina Hobzová Chalupová  
Ing. Tomáš Heczko  
Ing. Peter Jusko, MBA  
Ing. Jan Váňa  
Ing. Jiří Pos  
MUDr. Pavel Bém  
JUDr. Jaroslav Král, CSc.  
Ing. Miroslav Müller  
Ing. Ján Dzvoník  
Zdeněk Čáp, PhD.  
Jaroslav Lorenc  
Mgr. Hana Pešková  
Ivana Krynesová  
Ing. Martin Tlapa, MBA  
Ing. Jiří Jurán

### **Dozorná rada:**

### **Ekonomicko-právne hodnotenie:**

Spoločnosť mala menšie ekonomické problémy vzhľadom na vzrastajúce ceny ropy a tým teda stúpajúce ceny pohonných hmôt. Spoločnosť sa musela popasovať vo svojom konkurenčnom prostredí s vysporiadaním tohto problému. Pre spoločnosť neprichádzalo do úvahy premietnuť vzrastajúce náklady pohonných hmôt do cien leteniek, pokiaľ sa s touto situáciou dokázali vyrovnávať primerané spoločnosti v konkurenčnom prostredí. Táto situácia značne ovplyvnila ekonomickú situáciu v roku 2005 a aj zámer spoločnosti kúpiť vlastné akcie od svojho akcionára – hlavné mesto SR Bratislava. Spoločnosť plánuje umožniť zahraničnému investorovi pôsobiacemu v oblasti leteckej dopravy vstup do spoločnosti.

#### **Hodnotenie a zámery**

Akcie tejto spoločnosti mesto získalo v rámci privatizácie. Hlavné mesto SR Bratislava vlastní v tejto spoločnosti 0.98%-tný podiel v nominálnej hodnote 26.780.000,- Kč. Podnikanie tejto spoločnosti nepatrí do komunálneho záujmu mesta. O ich predaj sme sa už niekoľkokrát pokúšali, avšak tieto aktivity neboli úspešné pre nezujem kupujúcich a nízku ponúkanú kúpnu cenu (cca na úrovni 10% nominálu).

Odhad trhovej hodnoty podielu mesta je aj v tejto spoločnosti ťažké stanoviť. Spoločnosť dlhodobo nevypláca dividendy, preto nie je možné orientovať sa pri stanovaní predajnej ceny týmto ukazovateľom. K stanoveniu čo najreálnejšej trhovej hodnoty by bolo potrebné urobiť hlbšiu analýzu ekonomiky spoločnosti, vrátane jej postavenia na trhu, samotného fungovania a perspektív do budúcnosti. Preto nemôžeme takúto analýzu poskytnúť bez jej vypracovania externou odbornou firmou čo je veľmi drahé a vzhľadom k tomu, že ide o známu spoločnosť čitateľnú pre investorov, považujeme jej vypracovanie aj za zbytočné.

Tieto akcie nemajú pre mesto žiadny význam a preto ich navrhujeme čo najskôr **predať**. Momentálne sa rokuje o predaji našich akcií v tejto spoločnosti.

#### **Spôsob odpredaja**

Podľa stanov akciovej spoločnosti článku 7 je základný kapitál spoločnosti rozdelený na 273.551 kusov akcií v listinnej podobe, znejúcich na meno s obmedzenou prevoditeľnosťou s menovitou hodnotou 10.000,- Kč. Hlavné mesto SR Bratislava má hromadnú listinnú akciu na meno, s obmedzenou prevoditeľnosťou, s menovitou hodnotou 10.000,- Kč, ktoré sú

prevoditeľné rubopisom a odovzdaním akcie a k ich právoplatnému prevodu bude potrebné získať súhlas predstavenstva.

Spôsob prevodu akcií Českých aerolínií, a.s. /ďalej ako spoločnosť/ sa riadi predovšetkým Stanovami spoločnosti, ktoré podrobne upravujú všetky úkony spojené s prevodom akcií na iný subjekt. Podľa Stanov je prevod akcií realizovaný v rozpore s ustanoveniami v nich uvedenými neplatný, neúčinný, pričom subjekt, ktorý nadobudol akcie spoločnosti v rozpore s ustanoveniami Stanov, nebude zapísaný do zoznamu akcionárov.

Podľa článku 10 – Prevoditeľnosť akcií. Obmedzenie prevoditeľnosti akcií. Predkupné právo stanov akciovej spoločnosti môže akcionár prevádzať akcie len po splnení nasledovných krokov:

1. Ponúknuť akcie z titulu predkupného práva ostatným akcionárom

- rozposlať rovnakú ponuku v rovnaký deň
- písomne a doporučené ( iným spôsobom preukazujúcim doručenie ) na adresy akcionárov podľa zoznamu akcionárov
- ponuka musí obsahovať:
  - identifikáciu akcionára, ktorý má záujem previesť akcie,
  - označenie a počet prevádzaných akcií,
  - menovitú hodnotu, druh, formu a podobu prevádzaných akcií,
  - cenu akcií alebo spôsob určenia, poprípade uvedenie, že prevod má byť realizovaný za menovitú hodnotu akcií s tým, že cena akcií alebo spôsob jej určenia musí byť presne vyčísliteľný, konkrétny a rovnaký pre všetky prevádzané akcie,
  - dobu a miesto splácania ceny akcií.
- v 60 dňovej lehote po doručení sa musia akcionári vyjadriť, či si uplatňujú práva vyplývajúce z predkupného práva a v akom podiele, t. j. či kúpia celý podiel alebo len na nich pripadajúcu časť podľa základného imania. V prípade neuplatnenia svojho práva strácajú ho.
- Pokiaľ akcionári prejavia záujem a uplatnia predkupné právo, bude bez zbytočného odkladu uzavretá zmluva o prevode akcií najneskôr však do 1 mesiaca od uplynutia 60 dní.
- Predstavenstvo je povinné udeliť súhlas vždy pokiaľ ide o prevod akcií na základe predkupného práva.

2. Ponúknuť akcie tretej osobe

Pokiaľ si akcionári neuplatnia práva vyplývajúce z predkupného práva je predávajúci akcionár oprávnený po uplynutí 60 dňovej lehoty ponúknuť ich tretej osobe, za minimálne ponúkanú cenu akcionárom.

3. Získanie súhlasu od predstavenstva

Prevod akcií je podmienený súhlasom predstavenstva a to písomne alebo záznamom v zápisnici zo zasadania. Zmluva o prevode akcií nenadobudne účinnosť pokiaľ predstavenstvo neudelí súhlas. Pokiaľ zmluva do 3 mesiacov od uzavretia zmluvy nenadobudne účinnosť, môže ktorýkoľvek účastník od zmluvy odstúpiť.

4. Odkúpenie akcií zo strany spoločnosti

Pokiaľ predstavenstvo neudelí súhlas, spoločnosť je povinná na žiadosť predávajúceho akcionára odkúpiť akcie za cenu primeranú ich hodnote, najviac však za cenu uvedenú v ponuke akcionárom. Pokiaľ si predávajúci akcionár neuplatní právo na odkúpenie akcií spoločnosťou do 1 mesiaca od do dňa doručenia odmietnutia súhlasu predstavenstva s prevodom akcií, stráca akcionár právo voči spoločnosti.

Pokiaľ predstavenstvo nerozhodne o udelení súhlasu do 2 mesiacov od doručenia žiadosti, má sa za to, že súhlas bol udelený.

Kroky podniknuté k odpredaju

Mesto oslovilo sa v r. 2005 všetkých akcionárov a ponúklo akcie na predaj v zmysle stanov. Akcionári nevyužili svoje predkupné právo. O celom procese bolo informované

predstavenstvo spoločnosti. Kúpna cena predávaných akcií bola stanovená na výšku nominálnej hodnoty nášho podielu. Vychádzali sme z platných právnych predpisov na území SR a z konkurencie schopnosti tejto spoločnosti na trhu. Záujem na odkúpenie prejavila samotná spoločnosť, ktorá prejavila záujem akcie odkúpiť za cenu ponúkanú ostatným akcionárom. Celý proces predaja zabrzdila ekonomická situácia súvisiaca so vzrastajúcou cenou ropy od II. polovice roka 2005. Spoločnosť požiadala ako potenciálny kupujúci o poskytnutie lehoty na celkové zhodnotenie svojej ekonomickej situácie a možný vstup zahraničného investora. V priebehu roka 2006 došlo k zmenám v spoločnosti. Od 01.01.2006 prestal byť akcionárom Fond národného majetku ČR a akcie boli prevedené na Ministerstvo financií ČR. Zároveň sa vymenili aj členovia predstavenstva. Dňa 10.05.2006 sme obdržali od spoločnosti ČSA, a.s. informáciu o nevyužití možnosti kúpiť akcie spoločnosti od hl. mesta SR Bratislava, tak ako bolo sľúbené.

#### Návrh riešenia

1. Osloviť priamo potenciálnych záujemcov uchádzajúcich sa v procese privatizácie o akcie letiska M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. a Letisko Košice – Airport Košice, a.s. Minimálna kúpna cena musí byť stanovená aj pre tieto subjekty vo výške nominálnej hodnoty tak ako bolo ponúkané ostávajúcim akcionárom. Priame oslovenie záujemcov bude postavené na báze ponúknutia kúpnej ceny pričom najnižšia možná cena bude práve nominálna hodnota akcií, t.j. 26.780.000,- Kč.
2. Inou možnosťou prevodu akcií je vyhlásenie medzinárodnej verejnej obchodnej súťaže v zmysle pravidiel schválených Mestským zastupiteľstvom hl. mesta SR Bratislava a platných od 01.07.1996.

V ý p i s  
z obchodního rejstříku, vedeného  
Městským soudem v Praze  
oddíl B, vložka 1662  
!!! U P O Z O R N Ě N Í !!!

Tento výpis má pouze informativní charakter.

Data pro jeho vytvoření byla získána z počítačové sítě INTERNET. V případě, že se domníváte, že obsahuje chyby, obraťte se prosím na rejstříkový soud.

Datum zápisu:	1.srpna 1992
Obchodní firma:	České aerolinie a.s.
Sídlo:	Praha 6, Letiště Ruzyně, PSČ 160 08
Identifikační číslo:	457 95 908
Právní forma:	Akciová společnost
Předmět podnikání:	
- nakládání s odpady (vyjma nebezpečných)	
- reklamní činnost a marketing	
- letecké práce	
- provozování obchodní letecké dopravy	
- poskytování služeb při odbavovacím procesu na letišti Praha-Ruzyně, odbavení letadel na provozní ploše, odbavení cestujících, nákladu a pošty	
- Hostinská činnost	
- poskytování služeb zásobování letadel potravinami a nápoji	
- zprostředkování služeb - v letecké dopravě	
- maloobchod se smíšeným zbožím	
- maloobchod tabákovými výrobky	
- maloobchod provozovaný mimo řádné provozovny	
- pořádání odborných kurzů, školení a jiných vzdělávacích akcí včetně lektorské činnosti - v oblasti letecké dopravy	
- zpracování dat, služby databank, správa sítí	
- vývoj, projektování, výroba, zkoušky, údržba, opravy, modifikace a konstrukční změny letecké techniky	
- poskytování software a poradenství v oblasti hardware a software	
- výroba, instalace a opravy elektronických zařízení	
- činnost účetních poradců, vedení účetnictví	
- realitní činnost - pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor (jsou-li poskytovány jinému základní služby zajišťující jejich řádný provoz)	
Statutární orgán - představenstvo:	
předseda:	Ing. Radomír Lašák, MBA Dobřichovice, Krajníková 142, PSČ 252 29 den vzniku funkce: 19.ledna 2006 den vzniku členství v představenstvu: 18.ledna 2006
místopředseda:	RNDr. Kateřina Hobzová Chalupová Praha 10, Za návsí 2450/11, PSČ 106 00 den vzniku funkce: 24.března 2004
člen:	Ing. Peter Jusko, Praha 7, Holešovice, Poupětova 9, PSČ 170 00 den vzniku členství v představenstvu: 2.září 2003



člen: Ing. Tomáš Heczko,  
Praha 5, K zahrádkám 31, PSČ 150 00  
den vzniku členství v představenstvu: 2.září  
2003

člen představenstva: Ing. Jan Váňa,  
Praha 6, Řepy, Mrkvičkova 1367, PSČ 163 00  
den vzniku členství v představenstvu:  
23.února 2005

Představenstvo jedná jménem společnosti. Za představenstvo  
jménem společnosti jednají navenek společně dva členové  
představenstva.  
Podepisování se děje tak, že k vytištěné nebo zapsané obchodní  
firmě společnosti či otisku razítka připojí své podpisy členové  
představenstva.  
Dozorčí rada:

člen: Jaroslav Lorenc,  
Praha 10, Vyžlovská 2245/40, PSČ 100 00  
den vzniku funkce: 8.dubna 2003

člen: Mgr. Hana Pešková,  
Praha 6, Polní 1988/20, PSČ 162 00  
den vzniku funkce: 8.dubna 2003

člen: Ivana Krynesová,  
Praha 9, Střížkov, Děčínská 464/3, PSČ 190  
00  
den vzniku funkce: 21.září 2005  
den vzniku členství v dozorčí radě: 21.září  
2005

místopředseda: Ing. Jiří Pos,  
Praha 6, Vokovice, Ke Dvoru 777/4, PSČ 160  
00  
den vzniku funkce: 21.května 2003  
Ing. Dušan Horák, Louny, U Stadionu 2537,  
PSČ 440 01  
den vzniku funkce: 11.prosince 2002

člen: MUDr. Pavel Bém,  
Praha 6, Na Baště Sv. Ludmily 19, PSČ 160  
00  
den vzniku členství v dozorčí radě: 25.června  
2003

člen: JUDr. Jaroslav Král, CSc.,  
Praha 3, Řipská 20/780, PSČ 130 00  
den vzniku členství v dozorčí radě: 18.ledna  
2006

člen: Ing. Miloslav Müller,  
Kadaň, Mánesova 823, PSČ 432 01  
den vzniku členství v dozorčí radě:  
30.listopadu 2005

ředseda: Ing. Ján Dzvoník,  
Praha 5, Píškova 1962/44, PSČ 155 00  
den vzniku funkce: 18.ledna 2006  
den vzniku členství v dozorčí radě: 18.ledna  
2006

člen: Zdeněk Čáp, PhD.,  
Mělník, Vlasákova 2763/5, PSČ 276 01  
den vzniku funkce: 25.června 2004

člen: Ing. Martin Tlapa, MBA,  
Praha 4, Mikulova 1572/13, PSČ 149 00  
den vzniku funkce: 22.června 2005

člen dozorčí rady: Ing. Jirí Jurán,  
Bruntál, Hybešova 1328/4, PSČ 792 01  
den vzniku funkce: 28.února 2006

**Akcie:**

273 551 ks akcie na jméno ve jmenovité hodnotě 10 000,- Kč  
v listinné podobě, s omezenou převoditelností

**Základní kapitál:** 2 735 510 000,- Kč

**Ostatní skutečnosti:**

- Zakladatel splatil 100% základního jmění společnosti, které je představováno cenou vkládaného hmotného a dalšího majetku uvedeného v zakladatelské listině. Ocenění tohoto majetku je obsaženo ve schváleném privatizačním projektu státního podniku Československé aerolinie.

- Založení společnosti:

Akciová společnost byla založena podle par. 172 Obchodního zákoníku. Jediným zakladatelem společnosti je Fond národního majetku České republiky se sídlem v Praze 1, Gorkého náměstí 32, na který přešel majetek státního podniku Československé aerolinie ve smyslu par. 11 odst. 3 zák. č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby.

- V zakladatelské listině učiněné ve formě notářského zápisu ze dne 8.7.1992 bylo rozhodnuto o schválení jejích stanov a jmenování členů představenstva a dozorčí rady.

- Změna obchodního jména z Československé aerolinie a.s. na České aerolinie a.s. je účinná ode dne 23.května 1995.

- Obchodní jméno v anglickém jazyce zní Czech Airlines j.s.c.